

#### SCHEMA PULIZIA E MANUTENZIONE – LACCATO

Le nostre ante laccate sono fornite con **film protettivo**.

Le ante laccate lucide hanno il film protettivo su entrambi i lati e il lato esterno, spazzolato, è segnato con un cerchietto o un'etichetta.

Le ante laccate opache invece hanno il film protettivo solo sul lato esterno.

#### COME SI PULISCE

Le ante e gli accessori devono essere puliti con un **panno leggermente umido**.

Le macchie più resistenti possono essere rimosse prima con una **soluzione di acqua e sapone liquido**, poi passate con un panno umido.

Asciugare sempre con un panno morbido e pulito (non lasciare mai le porte umide o bagnate).

Non esercitare forte pressione, specie sulle superfici opache (potrebbero diventare lucide).

Le gocce d'acqua devono essere asciugate immediatamente.

#### COSA EVITARE

In nessun caso devono essere utilizzati: cera per mobili, detersivi abrasivi e solventi organici (diluenti, acetone, alcol o prodotti simili) perché potrebbero danneggiare la superficie.

Per i prodotti che vengono consegnati con **pellicola protettiva sul fronte**, questa **deve essere rimossa entro qualche settimana** e puliti secondo le istruzioni di cui sopra.

**Le ante non devono essere esposte alla luce solare diretta con il film applicato.**

#### CLEANING AND MAINTENANCE GUIDE – PAINTED DOORS

Our lacquered doors are supplied with a **protective film**.

The protective films increase the safety of the transport and therefore allow an effective protection of our surfaces.

The glossy lacquered doors have a protective film on both sides and the polished side is marked with a small circle or a label.

The matt doors instead have the protective film on the external side only.

#### HOW TO CLEAN THE DOORS

Doors and accessories should be cleaned with a **slightly damp cloth**.

Stubborn marks can be removed by first using a mild **solution of water and liquid soap**, then wiping with a damp cloth.

Always dry with a soft cleaned cloth (never leave doors damp or wet).

Do not exert strong pressure, especially on matt surfaces (they may become shiny). Drops of water should be dried immediately.

#### WHAT TO AVOID

In no case should wax furniture polish, abrasive cleaner and organic solvent (thinners, acetone, alcohol or similar) be used as they may damage the surface.

For products which are supplied with a **protective film on the face**, this **must be peeled off within a few weeks** and cleaned as per instructions here above.

**The doors must not be exposed to direct sunlight whilst the film is in place.**

#### REINIGUNG UND WARTUNGSSPEZIFIKATIONSBLATT - LACKIERTE FRONTEN

Unsere lackierten Fronten werden mit einer **Schutzfolie** geliefert.

Schutzfolien erhöhen die Transport Sicherheit und ermöglichen somit einen effektiven Schutz unserer hochwertigen Oberflächen.

Die Hochglanz lackierten Fronten sind beidseitig mit einer Schutzfolie geschützt und die polierte Seite ist mit einem kleinen Kreis oder einem Etikett markiert.

Die matten Fronten haben die Schutzfolie nur auf der Außenseite.

#### WIE MAN DIE TÜREN REINIGEN SOLL

Türen und Zubehör sollten mit einem **leicht feuchten Tuch** gereinigt werden.

Hartnäckige Flecken können mit einer **milden Lösung aus Wasser und Flüssigseife** entfernt werden.

Bitte immer mit einem weichen, gereinigten Tuch trocknen.

#### WAS MAN VERMEIDEN SOLL

Bitte üben Sie keinen starken Druck aus, besonders auf die matten Oberflächen (sie können glänzend werden).

Wassertropfen sollten sofort getrocknet werden. In keinem Fall sollten Möbelpolitur, Scheuermittel und organische

Lösungsmittel (Verdünner, Aceton, Alkohol oder ähnliches) verwendet werden, da diese die Oberfläche beschädigen können.

Bei Produkten, die mit einer **Schutzfolie** auf der Vorderseite geliefert sind, **muß diese innerhalb weniger Wochen abgezogen** und gemäß den obigen Anweisungen **gereinigt werden**.

**Die Türen dürfen nicht direkt aus der Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden, solange die Schutzfolie eingelegt ist.**